

Zmluva o nájme pozemku

uzavretá v súlade so zákonom 504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov,
poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov v platnom znení a Občianskeho zákonníka
v platnom znení medzi

Prenajímateľ: OBEC ROCHOVCE
Meno a priezvisko: ROCHOVCE 150
Dát. nar.: V ZASTÚPENÍ STAROSTOM OBCE ING. STANISLAVOM LEVRINCOM
Trvalé bydlisko IČO: 00328 723
Číslo účtu: DIČ: 2020934 083

Ďalej aj len ako „**prenajímateľ**“ v príslušnom gramatickom tvare

Nájomca:

Meno: Zuzana Vojtková, SHR
Sídlo: Rochovce 160
IČO: 42101271

ďalej aj len ako „**nájomca**“ v príslušnom gramatickom tvare

obaja ďalej aj len ako „**zmluvné strany**“ v príslušnom gramatickom tvare

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy o nájme pozemku sú poľnohospodárske pozemky nachádzajúce sa v kat. území ROCHOVCE v celkovej zmluvnej výmere 92 118 m² v členení podľa prílohy č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Prenajímateľ prehlasuje, že je vlastníkom pozemkov uvedených v odseku 1, čo dokladá priloženými listami vlastníctva

Článok II. Účel nájmu

1. Účelom nájmu je poľnohospodárske využitie prenajímaných pozemkov na poľnohospodárske účely pri prevádzkovaní podniku, pozemkom na účely tejto zmluvy je taký pozemok, ktorý je poľnohospodárskou pôdou, alebo časť tohto pozemku, pozemok zastavaný stavbou na poľnohospodárske účely do 24. júna 1991, ako aj iný pozemok prenechaný na poľnohospodárske účely alebo časť tohto pozemku.
2. Nájomca prenajímaného pozemku prenechaného na poľnohospodárske účely je oprávnený brať z neho úžitky.

3. Prenajímateľ prenajíma nájomcovi prenajaté pozemky aj na vykonávanie poľovníckeho práva a taktiež nájomca na základe tejto zmluvy pri prenajatých pozemkoch zastupuje prenajímateľa v konaniach o výkone práva poľovníctva podľa osobitných predpisov o poľovníctve za primeranej výške nájomného, ktorá je zohľadnená v celkovej výške nájomného za prenajaté pozemky a je uvedená v čl. V tejto zmluvy.
4. Vlastníkom porastov vzídených na prenajatých pozemkoch je nájomca. Nájomca má právo požiadať príslušný orgán o vydanie súhlasu na likvidáciu porastov, kríkov a stromov v zmysle platnej právnej úpravy. Prenajímateľ podpisom tejto zmluvy dáva písomný súhlas nájomcovi realizovať výrub stromov na predmete nájmu. Nájomca je oprávnený realizovať výrub drevín a náletových rastlín na prenajatých pozemkoch po splnení všetkých povinností vyplývajúcich mu z príslušných právnych predpisov.

Článok III. Podmienky nájmu

1. Nájomca je povinný prenajaté poľnohospodárske pozemky užívať na dohodnutý účel, pôdu riadne obhospodarovat' so starostlivosťou riadneho hospodára, zachovať jej úrodnosť a udržiavať ju v riadnom užívateľskom stave.
2. Nájomca je pri využívaní poľnohospodárskej pôdy povinný dodržiavať najmä základné podmienky a predpisy ustanovené zákonom o ochrane poľnohospodárskej pôdy.
3. Nájomca môže:
 - a) prenajaté pozemky dať do podnájmu inému v súlade s §10 ods. 3 zákona o nájme
 - b) zmeniť druh prenajatých pozemkov v súlade so zákonom o ochrane poľnohospodárskej pôdy len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa.
4. Prenajímateľ je povinný oznámiť nájomcovi údaje o jemu známych vecných bremenách, ťarchách alebo iných obmedzeniach viaznucich, alebo zaťažujúcich pozemky, ktoré sú predmetom nájmu, v opačnom prípade zodpovedá nájomcovi za prípadne vzniknutú škodu.

Článok IV. Doba nájmu

1. Zmluva sa uzatvára na dobu 10 rokov od 25. 4. 2025
2. Zmluvné strany sa dohodli, že nájom je možné ukončiť
 - a) vzájomnou dohodou zmluvných strán, alebo
 - b) jednostrannou písomnou výpoveďou s 1 ročnou výpovednou lehotou

Článok V. Nájomné a spôsob jeho platenia

1. Zmluvné strany sa v súlade so zákonom č. 18/1966 Z.z. o cenách dohodli, že výška nájmu je 15,- € za hektár poľnohospodárskej pôdy.
2. Nájomné je 138,15 € ročne, čo zodpovedá násobku výmery prenajatých pozemkov a sumy za ha. Nájomné je splatné podľa § 4 zákona č. 504/2003 Z.z.

Článok VI. Ochrana osobných údajov

Informačná povinnosť nájomcu v súlade s článkom 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady EÚ 2019/679 (ďalej len GDPR) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov:

Nájomca ako zmluvná strana tejto zmluvy je zároveň prevádzkovateľom v zmysle vyššie uvedených právnych predpisov.

Právnym základom spracovania osobných údajov je táto zmluva, ktorej jednou zo zmluvných strán je prenajímateľ čiže dotknutá osoba. Osobné údaje dotknutej osoby sú nevyhnutné pre vznik nájomného vzťahu.

Príjemcami osobných údajov sú: miestne príslušný okresný úrad, katastrálny odbor, pozemkový a lesný odbor. Slovenská pošta a banka.

Osobné údaje prenajímateľa budú uchovávané počas trvania nájomného vzťahu a 2 roky po jeho ukončení.

Dotknutá osoba je oprávnená požadovať od prevádzkovateľa prístup k údajom týkajúcich sa dotknutej osoby, ich opravu, výmaz, alebo obmedzenie spracúvania, alebo namietat' proti spracúvaniu.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvorili dobrovoľne, nie v tiesni ani za nevýhodných podmienok, že obsahu porozumeli, tento sa zhoduje s ich slobodnou a vážnou vôľou a preto je na znak súhlasu vlastnoručne podpisujú.
2. Právne vzťahy, ktoré sú výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami zákona č. 504/2003 Z.z., Občianskeho zákonníka ako aj ostatnými platnými právami predpismi Slovenskej republiky.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade zistenia inej výmery prenajatého pozemku, resp. iného druhu pozemku, ako je uvedené v čl. I.- predmet zmluvy, bezodkladne dodatkovom k zmluve upravia znenie článku I. zmluvy tak, aby tento bol v súlade so skutočným stavom zapísaným v katastri nehnuteľností.
4. Zmluvu je možné zmeniť alebo doplniť so súhlasom zmluvných strán len písomným dodatkom.
5. Zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, z ktorých 1 vyhotovenie dostane prenajímateľ a 1 vyhotovenie nájomca.
6. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť podpisom zmluvných strán. Dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy strácajú platnosť predchádzajúce dojednania ohľadom predmetu nájmu medzi zmluvnými stranami.

V Rochovciach dňa 25. 4. 2025



za prenajímateľa

Bc. Zuzana Vojtková
SHR
ROCHOVCE 160
IČO:42101271 DIČ:1079869417



za nájomcu

Príloha č. 1

Zoznam prenajímaných pozemkov vo vlastníctve obce Rochovce nachádzajúce sa v kat. území

Rochovce vedené na LV č. 2 :

Parcela č.	Výmera v m²	Druh pozemku
515	939	Orná pôda
516	3631	Orná pôda
563/1	1589	Trvalé trávne porasty
563/ 101	105	Trvalé trávne porasty
761	7300	Trvalé trávne porasty
868	2299	Orná pôda
952	1621	Trvalé trávne porasty
1242	3762	Trvalé trávne porasty
1243	992	Trvalé trávne porasty
1298	2557	Trvalé trávne porasty
1299	11566	Trvalé trávne porasty
1387/1	7742	Trvalé trávne porasty
1387/2	4614	Trvalé trávne porasty
1452	5862	Trvalé trávne porasty
1969	74	Trvalé trávne porasty
1983	12074	Trvalé trávne porasty
2006	2619	Trvalé trávne porasty
2009	10529	Trvalé trávne porasty
2089	4473	Trvalé trávne porasty
2101	5017	Trvalé trávne porasty
2496	2753	Orná pôda

Spolu výmera pozemkov 92118 m²